



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation

















[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR



# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie prietaisą glaustai.....</b>	<b>3</b>
1.1	Tiekimo apimtis.....	3
1.2	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Prietaiso paskirtis.....	4
1.5	Atitiktis.....	4
1.6	SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....	4
1.7	EPREL duomenų bazė.....	4
<b>2</b>	<b>Bendrieji saugos nurodymai.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Touch ekrano veikimo principas.....</b>	<b>5</b>
3.1	Navigacija ir simbolių aiškinimas.....	6
3.2	Menu.....	6
3.3	Rimties režimas.....	7
<b>4</b>	<b>Naudojimosi pradžia.....</b>	<b>7</b>
4.1	Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia).....	7
4.2	EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia*.....	7
<b>5</b>	<b>Laikymas.....</b>	<b>7</b>
5.1	Laikymo nuorodos.....	7
5.2	Šaldiklio skyrius.....	7
5.3	Laikymo terminai.....	8
<b>6</b>	<b>Energijos taupymas.....</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Valdymas.....</b>	<b>9</b>
7.1	Valdymo ir indikaciniai elementai.....	9
7.1.1	Status rodmuo.....	9
7.1.2	Indikacinės piktogramos.....	9
7.2	Prietaiso funkcijos.....	9
7.2.1	Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....	9
	Prietaiso išjungimas ir įjungimas.....	9
	WLAN.....	9
	Temperatūra.....	10
	Temperatūros vienetas.....	11
	SuperFrost.....	11
	Atitirpinimo ciklo paleidimas.....	11
	PartyMode.....	12
	SabbathMode.....	12
	E-Saver.....	13
	Ekrano ryškumas.....	13
	Durų aliarmas.....	13
	Įvesties blokuotė.....	14
	Prietaiso informacija.....	14
	Programinė įranga.....	14
	Priminimas.....	14

	Demonstracinis režimas.....	15
	Gamyklinių nustatymų atstatymas.....	15
7.3	Klaidų pranešimai.....	15
7.3.1	Įspėjimai.....	16
<b>8</b>	<b>Įranga.....</b>	<b>16</b>
8.1	Stalčiai.....	16
8.2	EasyTwist-Ice*.....	17
8.3	VarioSpace.....	18
8.4	Šalčio akumuliatorius*.....	18
<b>9</b>	<b>Techninis aptarnavimas.....</b>	<b>18</b>
9.1	Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas.....	18
9.2	Prietaiso atitirpinimas.....	19
9.3	Prietaiso valymas.....	19
<b>10</b>	<b>Pagalba klientams.....</b>	<b>21</b>
10.1	Techniniai duomenys.....	21
10.2	Eksploataciniai garsai.....	21
10.3	Techninis sutikimas.....	22
10.4	Klientų aptarnavimo tarnyba.....	23
10.5	Duomenų skydelis.....	23
<b>11</b>	<b>Eksploatavimo nutraukimas.....</b>	<b>23</b>
<b>12</b>	<b>Utilizavimas.....</b>	<b>23</b>
12.1	Prietaiso paruošimas utilizavimui.....	23
12.2	Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....	24

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.

Pikto-grama	Paaiškinimas
	<b>Perskaitykite instrukciją</b> Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaitę nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.
	<b>Papildomos instrukcijos rasite internete</b> Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba įvedę techninės priežiūros numerį ties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:  <i>Fig. Atvaizdo pavyzdys</i>
	<b>Prietaiso tikrinimas</b> Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.
	<b>Nuokrypiai</b> Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitikimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).

Pikto-grama	Paiškinimas
	<b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktų veiksmų rezultatas</b> Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ▶. Atliktų veiksmų rezultatai pažymėti ▷.
	<b>Vaizdo įrašai</b> Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.

Ši naudojimo instrukcija galioja:

FN..	42.. / 46.. / 50.. / 52..(i) / 66.. / 70.. / 72..
SFN..	52..
GN	42Ve04 / 46Ve05 / 50Ve06 / 52Ve07 / 42Vd24 / 46Vd25 / 50Vd26 / 52Vd2i
SGN	52Vd27

## Pastaba

Jei Jūsų prietaiso pavadinime yra N, vadinasi, tai yra NoFrost prietaisas.

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga (atsižvelgiant į modelį),
- montavimo priemonės (atsižvelgiant į modelį),
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- techninės priežiūros brošiūra,

### 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

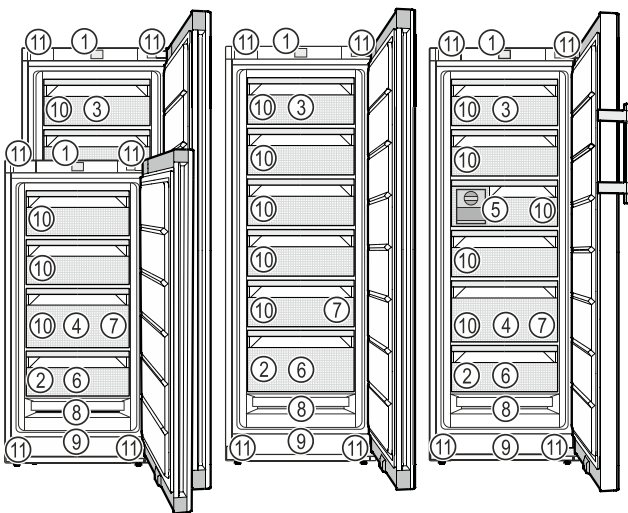


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| (1) Valdymo elementai     | (7) Ledo gabalėlių indelis* |
| (2) Duomenų skydelis      | (8) NoFrost                 |
| (3) Nulenkiamas stalčius* | (9) Vėdinimo plyšys         |

- (4) SpaceBox\*  
(5) EasyTwist-Ice\*

- (10) VarioSpace  
(11) Reguliuojamos kojelės (priekyje), transportavimo ratukai (gale), transportavimo rankenos viršuje (gale) ir apačioje (priekyje)

- (6) Šaldymo padėklas\*, vėsinimo akumuliatorius\*

## Pastaba

► Iš gamyklos pristatytos lentynos, stalčiai arba krepšeliai numatyti optimaliam energiniam efektyvumui. Tačiau išdėstymo pokyčiai nurodytų įstūmimo galimybių, pvz., lentynų šaldytuvo skyriuje, ribose neturi jokio poveikio energijos sąnaudoms.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice yra sujungimo sprendimas Jūsų šaldiklyje.

Jei Jūsų prietaisas palaiko SmartDevice arba yra tam paruoštas, savo prietaisą galite greitai ir lengvai prijungti prie WLAN. Su SmartDevice programėle savo prietaisą galite valdyti iš mobiliojo galinio prietaiso. SmartDevice programėlėje galite naudoti papildomas funkcijas ir nustatymo galimybes.

SmartDevice palaikantis prietaisas:\* Prietaisas palaiko SmartDevice. Norėdami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsisiųsti SmartDevice programėlę.\*

SmartDevice paruoštas prietaisas:\* Jūsų prietaisas paruoštas naudoti su SmartDeviceBox. Iš pradžių turite įsigyti ir įdiegti SmartDeviceBox. Norėdami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsisiųsti SmartDevice programėlę.\*



Daugiau informacijos apie SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Įsigykite SmartDeviceBox Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje:\* [home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)\*

SmartDevice programėlės atsisiuntimas:



Įdiegę ir sukonfigūravę SmartDevice programėlę, savo prietaisą su SmartDevice programėle ir prietaiso funkcija WLAN (žr. WLAN) prijungti prie savo WLAN.

## Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.\*

# Bendrieji saugos nurodymai

## 1.4 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Prietaisas skirtas tik maisto produktams vėsinti namų arba panašioje į namų aplinkoje. Čia priskiriamas, pvz., naudojimas

- personalo virtuvėse, pensionuose su pusryčiais;
- kai jį naudoja svečiai sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
- viešajam maitinimui ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje.

Prietaisas neskirtas naudoti kaip įmontuojamas prietaisas.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimo tikslams:

- medikamentams, kraujo plazmai, laboratorijų preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB sandėliuoti ir vėsinti;
- naudoti potencialiai sprogiose aplinkose;

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

### Klimato klasės

Priklausomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

### Pastaba

► Norėdami užtikrinti nepriekaištingą eksploatavimą, laikykitės nurodytos aplinkos temperatūros.

Klimato klasė	aplinkos temperatūrai nuo
SN	10 °C iki 32 °C
N	16 °C iki 32 °C
ST	16 °C iki 38 °C
T	16 °C iki 43 °C
SN-ST	10 °C iki 38 °C
SN-T	10 °C iki 43 °C

Jeigu Jūsų prietaisas yra be stacionarios vandens jungties, tuomet jis veiks nepriekaištingai iki žemiausios -15 °C aplinkos temperatūros.

## 1.5 Atitikties

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles ir atitinkamas direktyvas.

ES rinkai:\* prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.\*

GB rinkai:\* prietaisas atitinka Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda <https://eprel.ec.europa.eu/> rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

# 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykitės joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamųjų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksploatuoti prietaisą.

### Pavojai naudotojui:

- Vaikams ir asmenims, turintiems fizinių, jutiklinių ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šį prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama. 3–8 metų vaikams krauti produktus į prietaisą ir iš jo iškrauti leidžiama. Jaunesni nei 3 metų vaikai turi laikytis nuo prietaiso atstumo.
- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.

## Touch ekrano veikimo principas

- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- Nepažeiskite maitinimo laidu. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

### Gaisro pavojus:

- Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaldymo agentas gali užsidegti.
  - Nepažeiskite šaldymo sistemos vamzdelių.
  - Prietaiso viduje nedirbkite su užsidegimo šaltiniais.
  - Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektros prietaisų (pvz., drėkintuvų, šildytuvų, ledų ruošimo aparatų ir pan.).
  - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietos patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvėdinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Prietaiso viduje nelaikykite jokių sprogiųjų medžiagų arba aerosolių balionėlių su degiaisiais dispergentais, pvz., butanu, propanu, pentanu ir pan. Tokius aerosolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos simbolį. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prietaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinius gėrimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

### Nukritimo ir parvartimo pavojus:

- prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos. Ypač neleiskite to daryti vaikams.

### Pavojus apsinuodyti maisto produktais:

- nevirtokite maisto produktų, kurių galiojimo laikas pasibaigęs.

### Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojus:

- Jeigu prie šaltų paviršių ar užšaldytų / atvėsintų produktų reikia liestis ilgiau,

būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

### Galite susižaloti ir sugadinti prietaisą:

- galima susižaloti karštais garais. Nenaudokite atitirpinimui jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garų įrenginių, atviros ugnies ar atitirpinamų spartinančių aerosolių.
- Nešalinkite ledo aštriais daiktais.

### Prispaudimo pavojus:

- Atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

### Prietaiso piktogramos:



piktograma gali būti ant kompresoriaus. Ja žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojus nekyla.



Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavojų, kurį kelia degios medžiagos. Nenukljuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuse yra vakuumą izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenukljuokite lipduko.

### Laikytės kituose skyriuose pateiktų įspėjimų ir kitų specialiųjų nuorodų:

	PAVOJUS	žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	ISPĖJIMAS	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	ATSARGIAI	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	DĖMESIO	žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.
	Pastaba	žymi naudingus nurodymus ir patarimus.

## 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokie veiksmo, rodmuo persoks arba į viršesnįjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

# Touch ekrano veikimo principas

## 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi įvairūs simboliai, skirti naršyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

Simbolis	Aprašymas
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:</b> perėjimas meniu vienu toliau.
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę atgal:</b> perėjimas meniu vienu atgal.
	<b>Kelis kartus paeiliui paspauskite naršymo rodyklę:</b> perėjimas meniu prie norimos funkcijos.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b> funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Submenu atidarymas.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:</b> peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.
	<b>Rodyklė su laikrodžiu:</b> užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b> užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:</b> perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
	<b>Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:</b> perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: eikite išplėstiniam meniu prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)

Simbolis	Aprašymas
10 sekundžių jokių veiksmų	Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokių veiksmų, rodmuo peršoks arba į viršesnįjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.
Atidarykite duris ir vėl uždarykite	Jei atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį.

*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliškomis sąvokomis.*

## 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeigu įjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsirasis pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
 Nustatymų meniu	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
Išplėstinis meniu	Išplėstiniam meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>1 5 1</b> . (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)

### 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

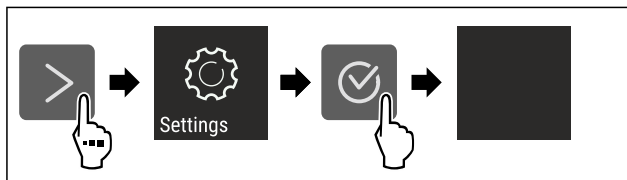


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas



Fig. 3



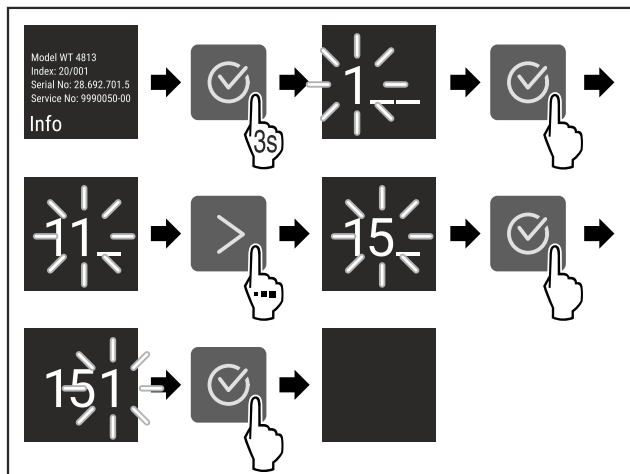


Fig. 4 Atvaizdo pavyzdys, prieiga su skaičių kodu 151

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jei neliestite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- ▷ Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas pagal montavimo instrukciją ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai,
- iš stalčių išimtos visos reklamos.
- Touch ekrano veikimo principas yra žinomas. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

#### Įjunkite prietaisą Touch ekrane:

- ▶ Jei ekranas yra rimties režime: trumpai palieskite ekraną.
- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

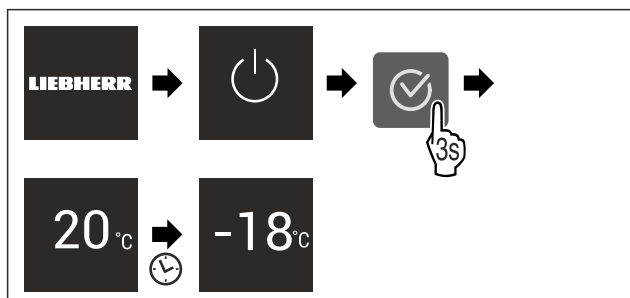


Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys

- ▷ Rodomas būsena rodmuo.
- ▷ Prietaisas atvėsina iki gamykloje nustatytos tikslinės temperatūros.
- ▷ Prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu (rodomas būsena rodmuo su DEMO): Jei prietaisas pasileidžia demonstraciniu režimu, demonstracinį režimą galite išaktyvinti per kitas 5 minutes. (žr. Demonstracinis režimas)

#### Kita informacija:

- Paleiskite EasyTwist-Ice. (žr. 4.2 EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia\*) \*
- Paleiskite SmartDevice. (žr. 1.3 SmartDevice) ir (žr. WLAN)

#### Pastaba

Gamintojas rekomenduoja:

- ▶ Šaldytus produktus laikykite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- ▶ Laikykitės laikymo nuorodų. (žr. 5.1 Laikymo nuorodos)

#### Pastaba

Jūs įsigysite priedus Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 EasyTwist-Ice eksploatacijos pradžia\*

Jei Jūsų prietaisas yra su EasyTwist-Ice, prieš pirmą kartą naudodami išvalykite EasyTwist-Ice.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas prijungtas iki galo.
- ▶ Išvalykite EasyTwist-Ice. (žr. 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas\*)
- ▶ Pripildykite vandens baką. (žr. Vandens bako pripildymas)

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- ▶ Prietaiso maisto produktų srityje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų, jei jų nerekomenduoja gamintojas.

#### Pastaba

Esant blogai ventilacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galingumas.

- ▶ Neuždenkite vėdinimo angų.

Atsižvelkite į šiuos laikymo nurodymus:

- Niekomet neužstatykite oro angų prie galinės sienelės.
- Neuždenkite oro angų prie ventilatoriaus.
- Maisto produktus gerai supakuokite.
- Supakuokite žalią mėsą arba žuvį į švarius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kitais maisto produktais arba ant jų lašėti.
- Maisto produktus laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.
- Maisto produktus laikykite pagal duomenis ant pakuotės.
- Visada galioja ant pakuotės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas.

#### Pastaba

Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

### 5.2 Šaldiklio skyrius

Esant -18 °C, jame palaikomas sausas, žvarbus laikymo klimatas. Žvarbus laikymo klimatas tinkamas kelis mėnesius laikyti giluminio šaldymo ir užšaldytus produktus, gaminti ledukus arba užšaldyti šviežius maisto produktus.

# Energijos taupymas

## 5.2.1 Maisto produktų užšaldymas

### Užšaldomas kiekis

Per 24 valandas galėsite sušaldyti daugiausiai tiek šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio (žr. 10.5 Duomenų skydelis) punkte „Užšaldymo pajėgumas ...kg/24 h“.

Kad produktai greitai užšaltų, laikykitės žemiau nurodyto vienos pakuotės svorio:

- vaisiai ir daržovės iki 1 kg;
- mėsa iki 2,5 kg.

### Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost

Atsižvelgdami į užšaldomą kiekį, prieš užšaldydami galite aktyvinti SuperFrost, kad pasiektumėte žemesnę užšaldymo temperatūrą. (žr. SuperFrost)

► Aktyvinkite SuperFrost, kai užšaldomas kiekis yra didesnis nei maždaug 2 kg.

Laiko momentas, kada aktyvinsite SuperFrost, priklauso nuo užšaldomo kiekio:

Užšaldomas kiekis	SuperFrost aktyvinimo momentas
Mažas užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 6 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 24 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, suskirstykite maisto produktus.

### Maisto produktų suskirstymas



#### PERSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti stiklo šukėmis!

Užšaldant gėrimus, buteliai ir skardinės gali įtrūkti. Ypač pavojinga šaldyti gėrimus, prisotintus angliaūgšte.

► Butelius ir skardines su gėrimais užšaldysite tik tuo atveju, jei BottleTimer funkciją aktyvinote SmartDevice programėlėje.

Užšaldomas kiekis	Maisto produktų suskirstymas
Mažas užšaldomas kiekis	Supakuotus maisto produktus sudėkite į viršutinį stalčių. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Paskirstykite supakuotus maisto produktus į visus stalčius, tačiau į apatinį stalčių nedėkite jau užšaldytų maisto produktų. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.

## 5.2.2 Maisto produktų atitirpymas



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti maisto produktais!

► Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.  
► Atitirpintus produktus kuo greičiau apdorokite.

Maisto produktus galite atitirpdyti įvairiais būdais:

- šaldytuvo skyriuje
- mikrobangų krosnelėje

- orkaitėje arba konvekciniėje orkaitėje
- patalpos temperatūroje
- Išimkite tik tiek maisto produktų, kiek reikės tam kartui.

## 5.2.3 Šaldymo padėklas\*

Ant šaldymo padėklo galite atskirai sušaldyti uogas, prieskonines žoles, daržoves ir kitus smulkius produktus. Šaldyti produktai išsaugos savo pagrindinę formą, juos bus paprasčiau dalinti į porcijas.

Be to, taupydami vietą, ant šaldymo padėklo galite laikyti šalčio akumuliatorius.\*

► Nesupakuotus maisto produktus tam tikru atstumu paskirstykite ant šaldymo padėklo.

## 5.3 Laikymo terminai

Nurodyti laikymo terminai yra tik orientaciniai.

Mažiausia maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo ant pakuotės nurodytos datos.

Skirtingų maisto produktų orientacinė laikymo trukmė		
Valgomieji ledai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Dešra, kumpis	esant -18 °C	nuo 2 iki 3 mėnesių
Duona, kepiniai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Žvėriena, kiauliena	esant -18 °C	nuo 6 iki 9 mėnesių
Riebi žuvis	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Liesa žuvis	esant -18 °C	nuo 6 iki 8 mėnesių
Sūris	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Paukštiena, jautiena	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių
Daržovės, vaisiai	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių

# 6 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliacinių angų arba grotelių.
- Neuždenkite ventiliatoriaus angų.
- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia radiatoriaus ir pan.
- Jei prietaisą statote iš karto šalia orkaitės, gali šiek tiek padidėti energijos sąnaudos. Tai priklauso nuo orkaitės naudojimo trukmės ir naudojimo intensyvumo.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo įrengimo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis) . Jei aplinkos temperatūra yra aukštesnė, energijos sąnaudos gali padidėti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvėsinę iki kambario temperatūros.



## 7 Valdymas

### 7.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

#### 7.1.1 Status rodmuo



Fig. 6

- (1) Temperatūros indikatoriaus

Status rodmuo rodo nustatytą temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų.

#### 7.1.2 Indikacinės piktogramos

Indikacinės piktogramos suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

Piktograma	Prietaiso būseną
	<b>Parengtis (Standby)</b> Prietaisas arba temperatūros zona išjungtas (-a).
	<b>Pulsuojantis skaičius</b> Prietaisas veikia. Temperatūra pulsuoja, kol pasiekiami nustatyta vertė.
	<b>Pulsuojanti piktograma</b> Prietaisas veikia. Atliekamas nustatymas.
	<b>Formuojamas stulpelis</b> Funkcija aktyvinama.

### 7.2 Prietaiso funkcijos

#### 7.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktų.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą.
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikaciniais elementais.

#### Prietaiso išjungimas ir įjungimas

Su šia funkcija išjunkite ir įjungsitė visą prietaisą.

##### Prietaiso išjungimas

Jei išjungsitė prietaisą, prieš tai atlikti nustatymai liks išsaugoti.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus (žr. 11 Eksploataavimo nutraukimas) įvykdyti.

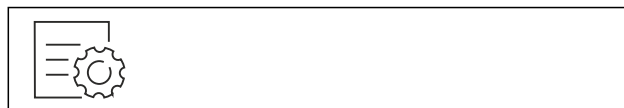


Fig. 7

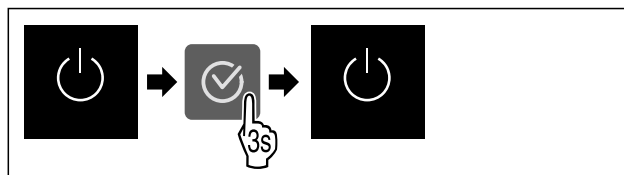


Fig. 8

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▷ Parengties piktograma rodoma ekrane.
- ▷ Ekranas tampa juodas.

##### Prietaiso įjungimas

Jei ekranas yra rimties režime:

- ▶ Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.

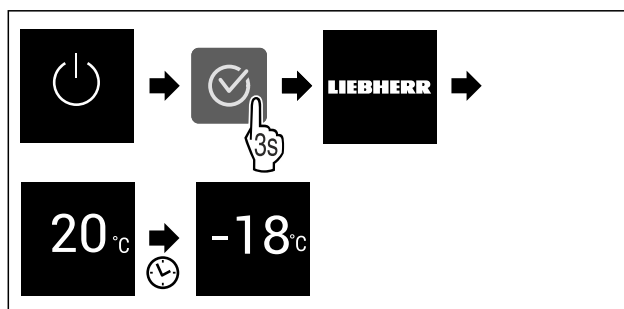


Fig. 9 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Jei prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu:
- ▶ Išaktyvinkite demonstracinį režimą. (žr. Demonstracinio režimo išaktyvinimas)
- ▷ Prietaisas įjungtas.
- ▷ Prieš tai atlikti nustatymai atkurti.
- ▷ Prietaisas atvėsina iki nustatytos tikslinės temperatūros.



##### WLAN

Su šia funkcija savo prietaisą prijungsitė prie WLAN. Tada jį per SmartDevice programėlę galėsite valdyti mobiliajame galiniame prietaise. Su šia funkcija WLAN ryšį galėsite vėl atjungti arba atkurti.

Norint prijungti prietaisą prie WLAN, reikia SmartDeviceBox.\*

Daugiau informacijos apie SmartDevice: (žr. 1.3 SmartDevice)

##### Pastaba

Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.\*

##### WLAN ryšio užmezgimas pirmą kartą

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartDeviceBox nupirktas ir naudojamas. (žr. 1.3 SmartDevice)\*
- SmartDevice programėlė įdiegta (žr. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registracija SmartDevice programėlėje baigta.



Fig. 10

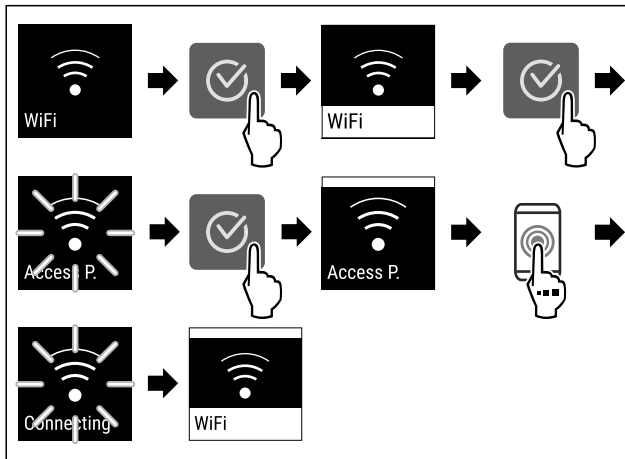


Fig. 11

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys užmegztas.

### WLAN ryšio atjungimas



Fig. 12

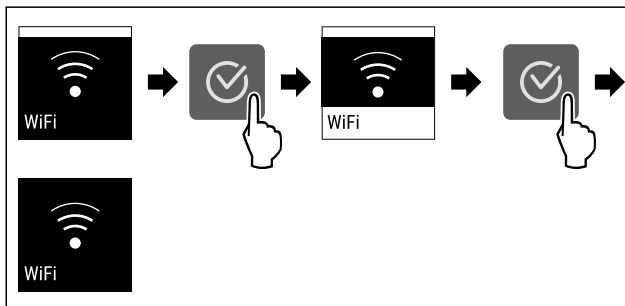


Fig. 13

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys atjungtas.

### WLAN ryšio atkūrimas

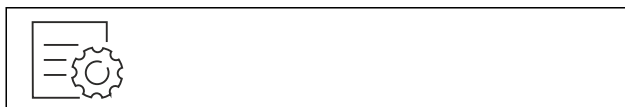


Fig. 14

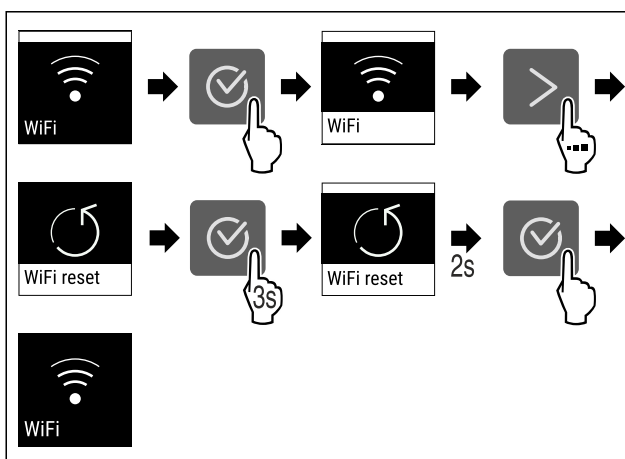


Fig. 15

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

- ▷ Atkurti WLAN ryšio ir kitų WLAN nustatymų gamykliniai nustatymai.

### Informacijos apie WLAN ryšį rodymas



Fig. 16

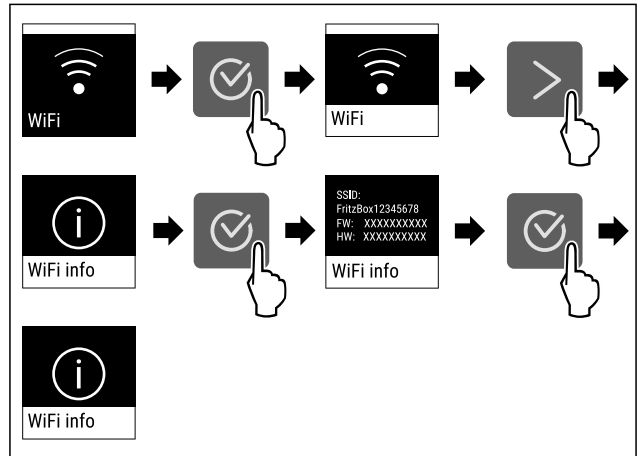


Fig. 17

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

## -18°C Temperatūra

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūrą.

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo,
- durų atidarymo trukmės,
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros,
- maisto produktų rūšies, temperatūros ir kiekio.

Šaldiklio skyrius	Rekomenduojamas nustatymas
-18°C	-18 °C

### Temperatūros nustatymas

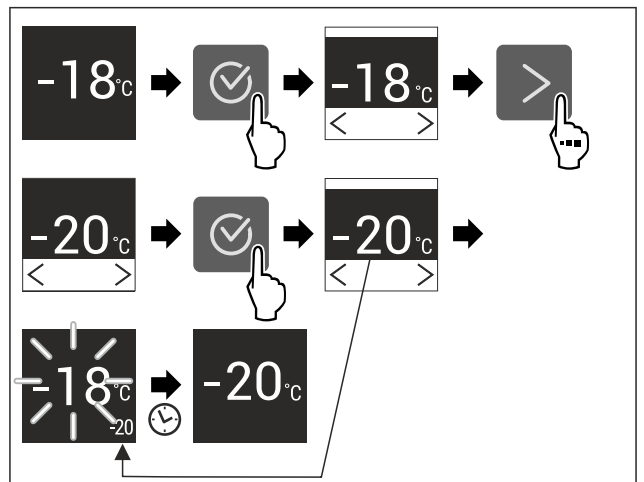


Fig. 18

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūra nustatyta.

## Temperatūros vienetas

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

### Temperatūros matavimo vienetų nustatymas



Fig. 19

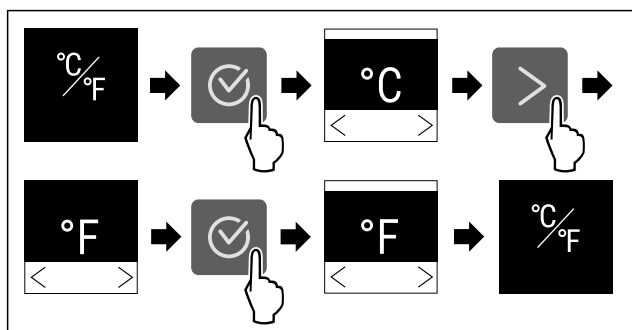


Fig. 20 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūros vienetas nustatytas.

## SuperFrost

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SuperFrost. Jei aktyvinsite SuperFrost, padidės prietaiso šaldymo galia. Taip bus užtikrinta žemesnė šaldymo temperatūra.

Naudojimas:

- šviežių maisto produktų greitas užšaldymas iki sukietėjimo. Taip išsaugoma užšaldytų produktų maistinė vertė, išvaizdas ir skonis;
- šalčio atsargų laikomuose šaldytuose produktuose padidėjimas prieš atitirpinant prietaisą.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

### SuperFrost aktyvinimas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- užšaldomą kiekį ir SuperFrost aktyvinimo momentą atsižvelgta. (žr. Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost)

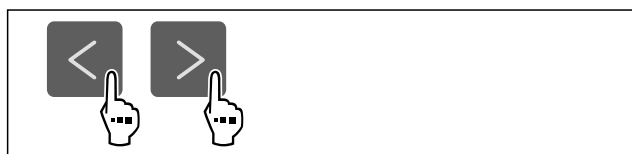


Fig. 21

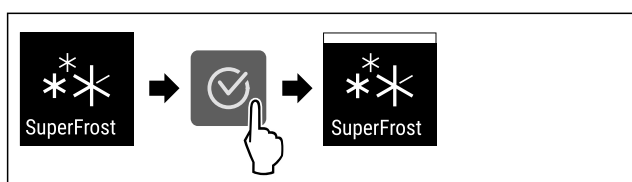


Fig. 22

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

-arba-

- ▶ Aktyvinkite naudodami SmartDevice programėlę.\*

- ▷ SuperFrost aktyvintas.

### SuperFrost išaktyvinimas

SuperFrost automatiškai išaktyvinamas po 56–72 valandų, atsižvelgiant į įdėtą maisto produktų kiekį. Tačiau SuperFrost galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

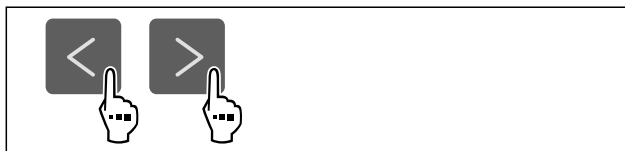


Fig. 23

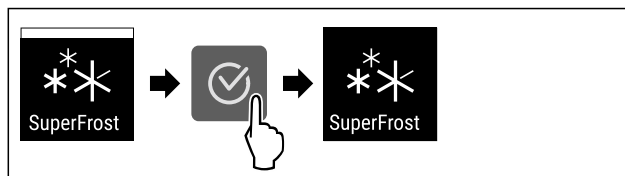


Fig. 24

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

-arba-

- ▶ Išaktyvinkite naudodami SmartDevice programėlę.\*

- ▷ SuperFrost išaktyvintas.

- ▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

- ▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros.

## Atitirpinimo ciklo paleidimas

Naudodami šią funkciją, automatinį atitirpinimo ciklą paleiskite rankiniu būdu, jei atitirpinimo ciklas klaidos atveju nepasileis automatiškai.

### Atitirpinimo ciklo paleidimas



Fig. 25

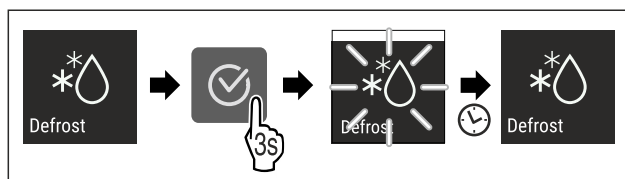


Fig. 26

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

- ▷ Atitirpinimo ciklas paleistas: simbolis mirksi, kol atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai.

- ▷ Jei atitirpinimo ciklas baigtas: prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

### Atitirpinimo ciklo nutraukimas

Atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai. Tačiau atitirpinimo ciklą galite bet kada nutraukti atitirpinimo proceso metu:

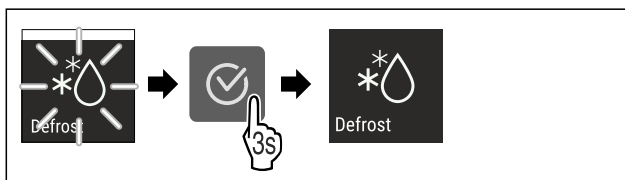


Fig. 27

# Valdymas

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Atitirpinimo ciklas nutrauktas.
- ▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.



## PartyMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite PartyMode. PartyMode aktyvina įvairias funkcijas, naudingas vakarėliui.

PartyMode aktyvina šias funkcijas:

- SuperFrost

Nurodytas funkcijas galite nustatyti individualiai ir lanksčiai. Jei išaktyvinsite PartyMode, visi pakeitimai bus atmesti.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

### PartyMode aktyvinimas

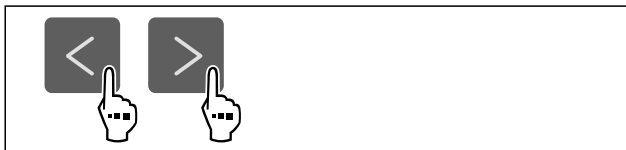


Fig. 28

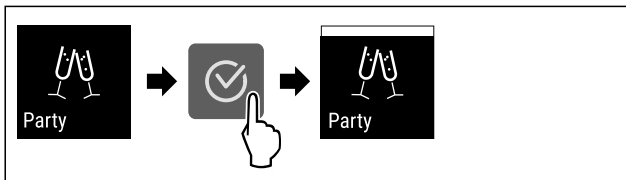


Fig. 29

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode ir susijusios funkcijos yra aktyvintos.
- ▷ Esama temperatūra mirksi, kol pasiekama tikslinė temperatūra.

### PartyMode išaktyvinimas

PartyMode automatiškai išaktyvinamas po 24 valandų. Tačiau PartyMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

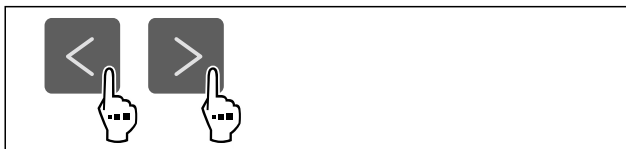


Fig. 30

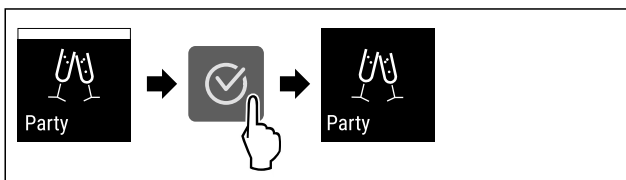


Fig. 31

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ PartyMode išaktyvinta.
- ▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros: esama temperatūra mirksi, kol pasiekama tikslinė temperatūra.



## SabbathMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SabbathMode. Jei aktyvinsite šią funkciją, kai kurios elektroninės funkcijos bus išjungtos. Tai reiškia, kad Jūsų prietaisas atitinka religinius žydų švenčių, pavyzdžiui, šabo, reikalavimus ir „STAR-K Kosher“ sertifikatą.

Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode
Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.
Visos funkcijos ekrane, išskyrus <b>funkciją SabbathMode išaktyvinimas</b> yra užblokuotos.
Aktyvios funkcijos lieka aktyvios.
Kai durys uždaromos, ekranas lieka šviesus.
Priminimai nesiuončiami. Nustatytas laiko intervalas sustabdomas.
Priminimai ir įspėjimai nerodomi.
Durų aliarmo nėra.
Temperatūros aliarmo nėra.
Atitirpinimo ciklas veikia tik nurodytu laiku, neatsižvelgiant į prietaiso naudojimą.
Nutrūkus elektros srovės tiekimui, prietaisas persijungia atgal į režimą SabbathMode.

*Prietaiso būsena*

### Pastaba

Šis prietaisas turi instituto „Institute for Science and Halacha“ sertifikatą. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Per STAR-K sertifikuotų prietaisų sąrašą rasite ties [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### SabbathMode aktyvinimas



#### ISPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl sugedusių maisto produktų! Jei aktyvinote SabbathMode ir nutrūksta elektros srovės tiekimas, būsenos indikatoriuje nerodomas pranešimas apie elektros srovės tiekimo nutrūkimą. Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau veikia režimu SabbathMode. Nutrūkus elektros srovės tiekimui gali sugesti maisto produktai ir juos vartojant galima apsinuodyti.

Nutrūkus elektros srovės tiekimui:

- ▶ maisto produktų, kurie buvo užšaldyti ir atitirpo, nevalgyskite.



Fig. 32

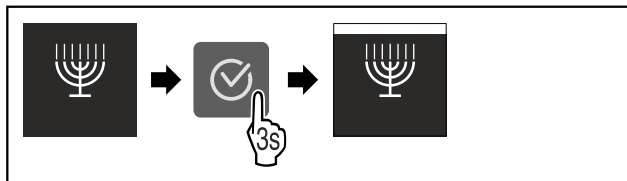


Fig. 33

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ SabbathMode aktyvinta.
- ▷ Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

## SabbathMode išaktyvinimas

SabbathMode automatiškai išaktyvinamas po 80 valandų. Tačiau SabbathMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

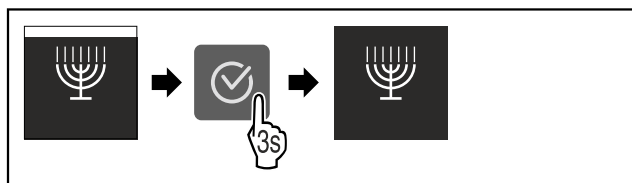


Fig. 34

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ SabbathMode išaktyvintas.

## E-Saver

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite energijos taupymo režimą. Jei aktyvinsite energijos taupymo režimą, prietaise sumažės energijos sąnaudos ir padidės temperatūra. Maisto produktai išliks švieži, tačiau jų galiojimo laikas sutrumpės.

Temperatūros zona	Rekomenduojamas nustatymas (žr. Temperatūra)	Temperatūra, esant aktyviam E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperatūros

## E-Saver aktyvinimas



Fig. 35

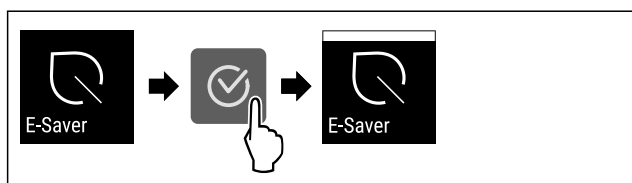


Fig. 36

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas aktyvintas.

## E-Saver išaktyvinimas



Fig. 37

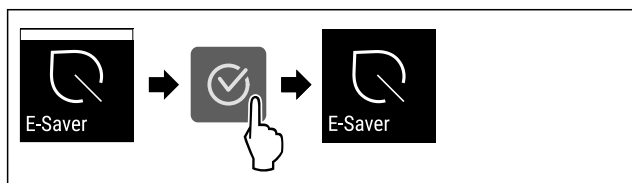


Fig. 38

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Energijos taupymo režimas išaktyvintas.

## Ekranų ryškumas

Naudodami šią funkciją, nustatysite ekranų ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

## Ekranų ryškumo nustatymas



Fig. 39

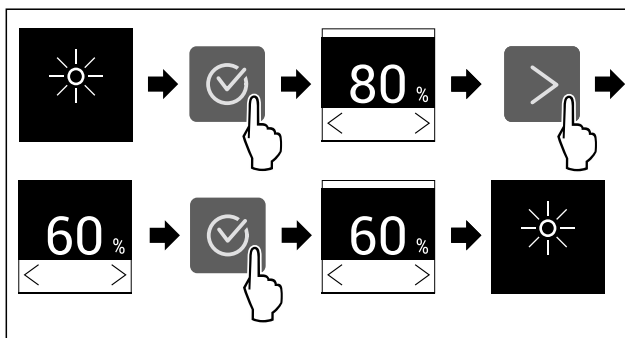


Fig. 40 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekranų ryškumas nustatytas.

## Durų aliarmas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galės būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 1 minutė
- 2 minutės
- 3 minutės
- Išj.

## Durų aliarmo nustatymas



Fig. 41

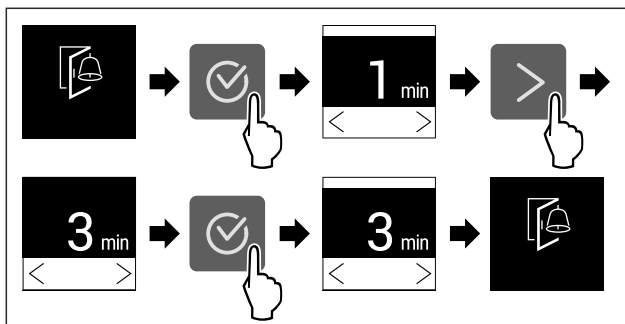


Fig. 42 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarmo pakeitimas iš 1 minutės į 3 minutes.

# Valdymas

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas nustatytas.

## Durų aliarmo išaktyvinimas

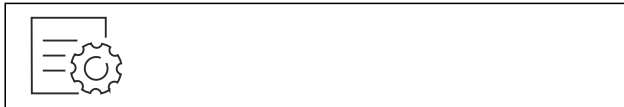


Fig. 44

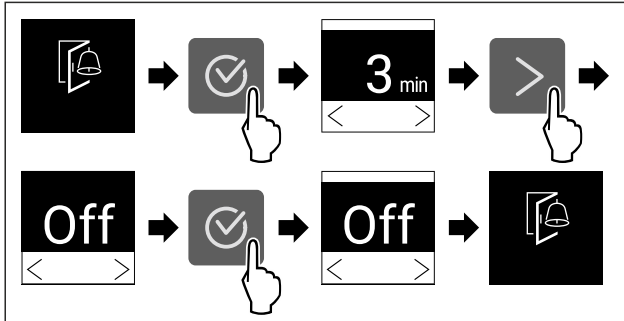


Fig. 45

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas išaktyvintas.



## Įvesties blokuotė

Naudodami šią funkciją, aktyvinkite arba išaktyvinkite įvesties blokuotę. Įvesties blokuotė apsaugo, kad įrenginį netyčia valdytų, pvz., vaikai.

Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto funkcijų pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

## Įvesties blokuotės aktyvinimas

Aktyvinę įvesties blokuotę, galite ir toliau naršyti meniu, tačiau negalite pasirinkti arba keisti kitų funkcijų.



Fig. 46

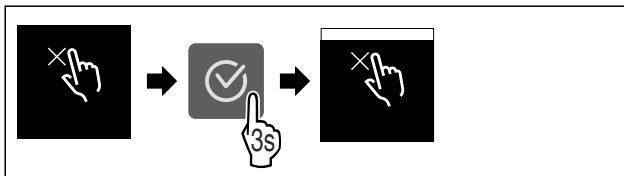


Fig. 47

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Įvesties blokuotė aktyvinta.

## Įvesties blokuotės išaktyvinimas

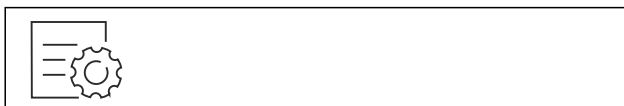


Fig. 48

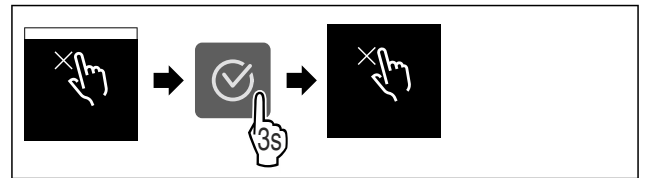


Fig. 49

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Įvesties blokuotė išaktyvinta.



## Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

## Prietaiso informacijos rodymas



Fig. 50



Fig. 51

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekране rodoma prietaiso informacija.



## Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

## Programinės įrangos versijos rodymas

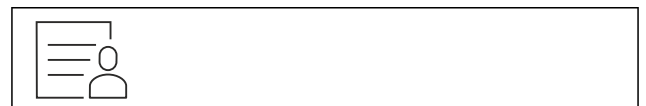


Fig. 52



Fig. 53

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekране rodoma programinės įrangos versija.



## Priminimas

Garsinius priminimus rodo garso signalas, vaizdinius – piktograma ekrane. Garso signalas stiprėja ir garsėja, kol baigiamas pranešimas.

## Nustatymo aktyvinimas

- ▶ Aktyvinimas / išaktyvinimas.



## Demonstracinis režimas

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinį režimą, visos techninės šaltio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „Demo“, vadinasi, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinį režimą ir po to išaktyvinsite jį vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. Gamyklinių nustatymų atstatymas)

### Demonstracinio režimo aktyvinimas



Fig. 54

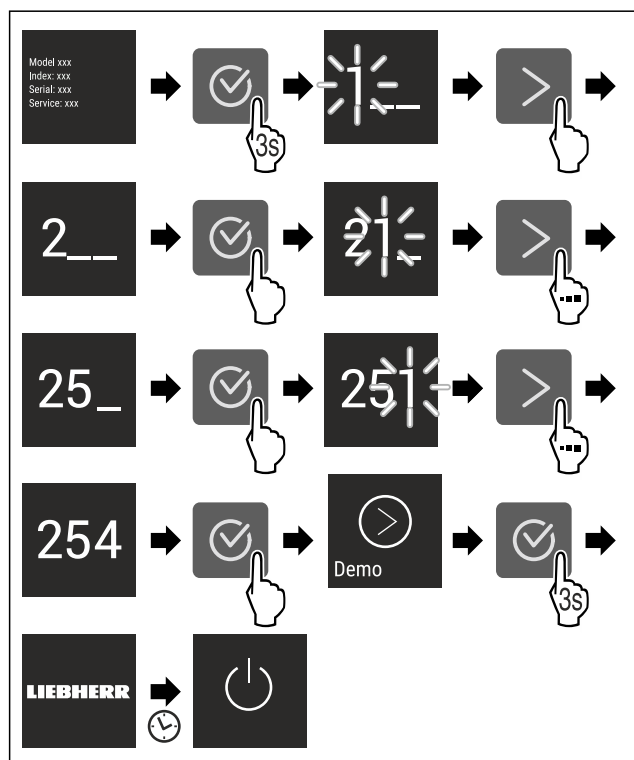


Fig. 55

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas aktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- ▷ Būsenos indikatoriuje rodoma „DEMO“.

### Demonstracinio režimo išaktyvinimas



Fig. 56

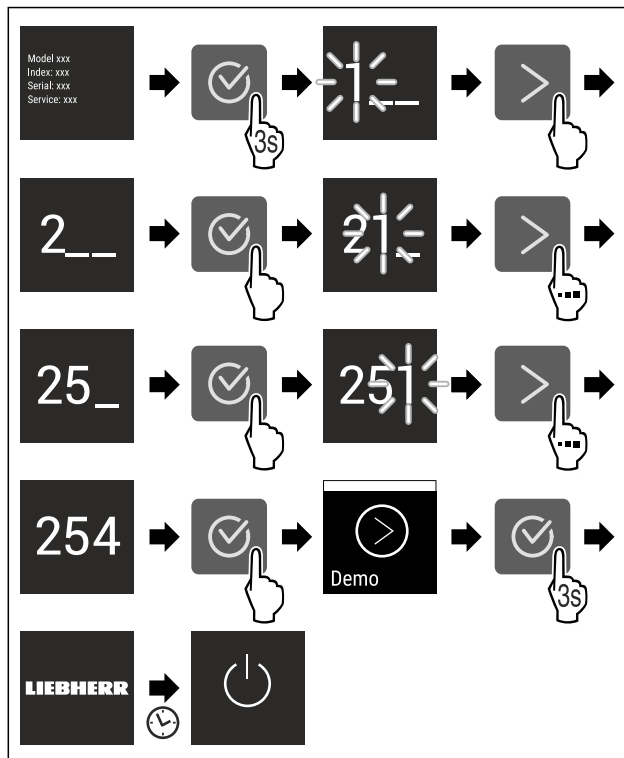


Fig. 57

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- ▷ Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

## Gamyklinių nustatymų atstatymas

Naudodami šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstatos atlikimas



Fig. 58

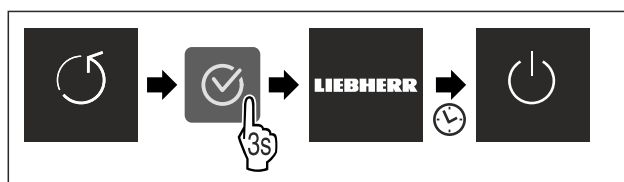


Fig. 59

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas atstatytas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

## 7.3 Klaidų pranešimai

Klaidų pranešimai rodomi ekrane. Yra dvi klaidų pranešimų kategorijos:

Kategorija	Reikšmė
Pranešimas	Primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesus atlikti ir taip pašalinti pranešimą.
Įspėjimas	Rodomas atsiradus veikimo sutrikimų. Be rodmens ekrane, papildomai skamba signalas. Garso signalas garsėja, kol rodmenį patvirtinate spustelėdami. Paprastesnius veikimo sutrikimus galite pašalinti patys. Dėl sudėtingesnių veikimo sutrikimų turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba.

## 7.3.1 Įspėjimai



### Uždarykite duris

Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.

Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti .

▶ Aliarmo išjungimas: Patvirtinkite pranešimą.

**-arba-**

▶ Uždarykite duris.



### Srovės tiekimo nutrūkimas

Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje padidėja dėl srovės tiekimo nutrūkimo. Atkūrus elektros tiekimą, prietaisas toliau veikia su nustatyta temperatūra.

▶ Aliarmo išjungimas: Patvirtinkite pranešimą.

▷ Rodomas temperatūros aliarmas (žr. Temperatūros aliarmas).



### Temperatūros aliarmas

Pranešimas rodomas, kai temperatūra neatitinka nustatytos temperatūros.

Temperatūros skirtumo priežastis gali būti:

- buvo įdėti šilti, švieži maisto produktai;
- perrūšiuojant ir išimant maisto produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;
- ilgesnį laiką nebuvo elektros;
- prietaisas sugedęs.

Pašalinus priežastį, prietaisas toliau veikia su nustatyta temperatūra.

▶ Patvirtinkite rodmens.

▷ Rodoma šilčiausia temperatūra.

▶ Patvirtinkite rodmens iš naujo.

▷ Rodomas būsenos rodmuo.

▷ Rodoma esama temperatūra.



### Klaida

Šis pranešimas rodomas, kai yra prietaiso klaida. Prietaiso konstrukcinėje dalyje yra klaida.

▶ Atidarykite duris.

▶ Užsirašykite klaidos kodą.

▶ Patvirtinkite pranešimą.

▷ Garso signalas išsijungia.

▷ Rodomas būsenos rodmuo.

▶ Uždarykite duris.

▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 8 Įranga

### 8.1 Stalčiai

Norėdami išvalyti stalčius, juos galite išimti.

Stalčius galite išimti, kad galėtumėte naudotis VarioSpace.

Stalčius išėmimas ir įdėjimas skiriasi, atsižvelgiant į ištraukimo sistemą. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

#### Pastaba

Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galia.

▶ Apatinį stalčių palikite prietaise!

▶ Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant vidinės sienelės šaldytuvo viduje!

#### 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius\*

Jei ištrauksite viršutinį stalčių, jis pavirs į priekį. Taip geriau matysite stalčiaus vidų. Veikimas priklauso nuo prietaiso aukščio.

##### Stalčiaus išėmimas

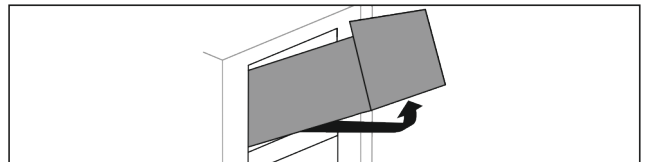


Fig. 60

▶ Ištraukite stalčių iki galo.

▶ Pakelkite stalčių priekyje.

▶ Pakelkite stalčių iš apačios.

▶ Išimkite stalčių į priekį.

##### Stalčiaus įstatymas

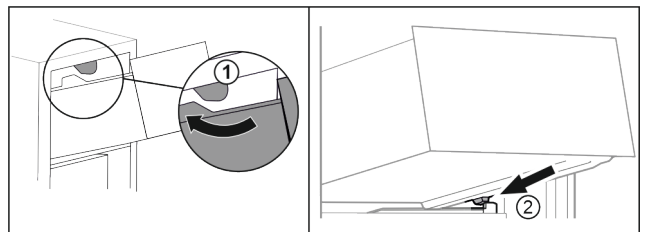


Fig. 61

▶ Kreipkite stalčių aplink viršutinius stabdiklius. Fig. 61 (1)

▶ Uždėkite stalčių įstrižai už apatinių stabdiklių ant talpyklos briaunos. Fig. 61 (2)

▶ Nuleiskite stalčių.

▶ Įstumkite į galą.

#### 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

Stalčius juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

##### Stalčiaus išėmimas

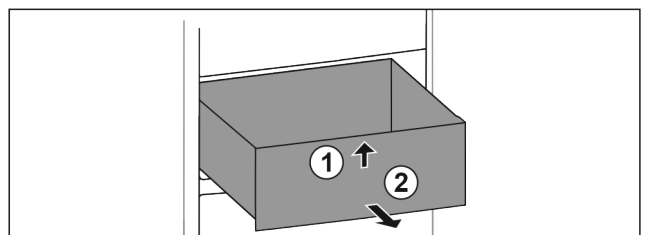


Fig. 62

▶ Ištraukite stalčių iki galo.

▶ Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 62 (1)

- ▶ Išimkite stalčių į priekį. Fig. 62 (2)

## Stalčiaus įstatymas

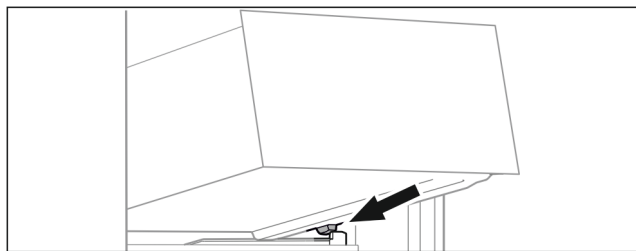


Fig. 63

- ▶ Uždėkite stalčių įstrižai už stabdiklių ant talpyklos briaunos. (žr. Fig. 63)
- ▶ Nuleiskite stalčių.
- ▶ Įstumkite stalčių į galą.

## 8.1.3 Apatinis stalčius

Apatinis prietaiso stalčius yra prietaise. Jis juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

### Stalčiaus išėmimas

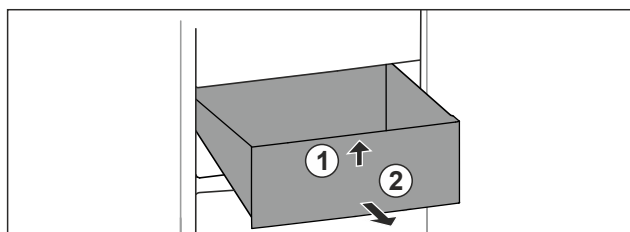


Fig. 64

- ▶ Ištraukite stalčių iki galo.
- ▶ Pakelkite stalčių priekyje. Fig. 64 (1)
- ▶ Išimkite stalčių į priekį. Fig. 64 (2)

### Stalčiaus įstatymas

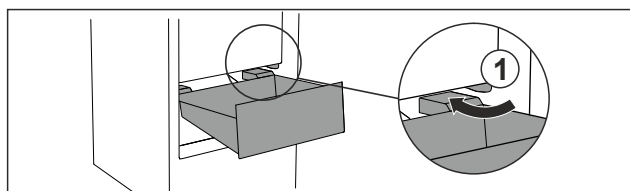


Fig. 65

- ▶ Kreipkite stalčių įstrižai aplink stabdiklius Fig. 65 (1).
- ▶ Nuleiskite stalčių.
- ▶ Įstumkite stalčių į galą.

## 8.2 EasyTwist-Ice\*

Naudodami EasyTwist-Ice, galite gaminti įprastus ledukų kiekius. Į EasyTwist-Ice vanduo tiekiamas per vandens baką.

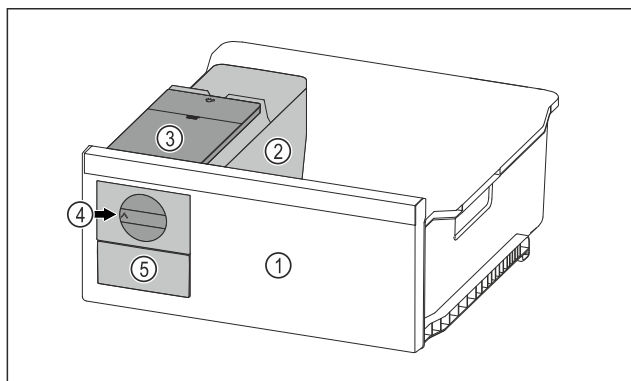


Fig. 66 Atvaizdo pavyzdys

- (1) Šaldiklio stalčius su EasyTwist-Ice
- (2) Korpusas su ledo gabalėlių indeliu
- (3) Vandens bakas
- (4) Sukamasis mygtukas
- (5) Leducų stalčius

### Pastaba

Nekeiskite šaldiklio stalčiaus padėties prietaise, naudodami EasyTwist-Ice.

## 8.2.1 Leducų gamyba

Leducų kiekis, kurį per tam tikrą laiką galite pagaminti su EasyTwist-Ice, priklauso nuo prietaiso užšaldymo temperatūros. Kuo žemesnė temperatūra, tuo daugiau ledukų galite pagaminti.

Maks. ledukų kiekis ledo gabalėlių indelyje:	20 ledukų
Maks. ledukų stalčiaus talpa:	40 ledukų (atitinka dvi ledukų gamybas)
Daugiau informacijos apie reikalingą laiką ledukams gaminti:	(žr. 10.1 Techniniai duomenys)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice komponentai išvalyti.

### Vandens bako pripildymas



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens!

- ▶ Į vandens baką pilkite tik geriamąjį vandenį.

### PRANEŠIMAS

Skysčiai, kurių sudėtyje yra cukraus!

EasyTwist-Ice pažeidimas.

- ▶ Pilkite tik šaltą geriamąjį vandenį.

### Pastaba

Naudojant filtruotą, demineralizuotą vandenį, gaunamas geriausio skonio geriamasis vanduo sklandžiai ledo gabalėlių gamybai.

Tokią vandens kokybę galima užtikrinti, naudojant specializuotoje prekyboje parduodamą stalo vandens filtrą.

- ▶ Į vandens indą pilkite tik filtruotą, demineralizuotą geriamąjį vandenį.

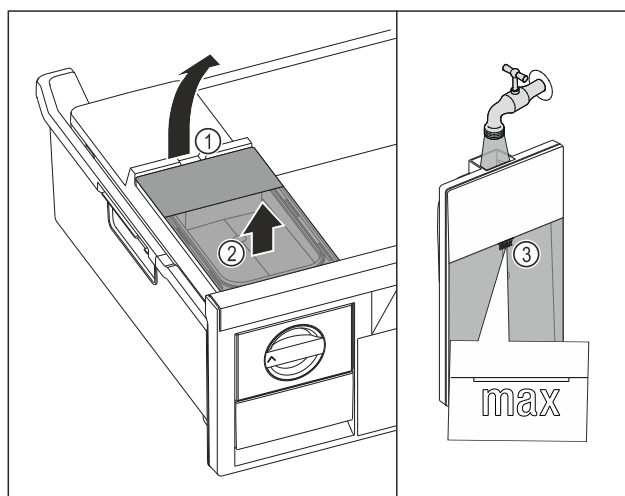


Fig. 67

- ▶ Ištraukite šaldiklio stalčių iki galo.
- ▶ Pakelkite vandens baką už angos Fig. 67 (1).
- ▶ Išimkite vandens baką į viršų. Fig. 67 (2)

# Techninis aptarnavimas

- ▶ Pripildykite į vandens baką geriamojo vandens iki žymos Fig. 67 (3).

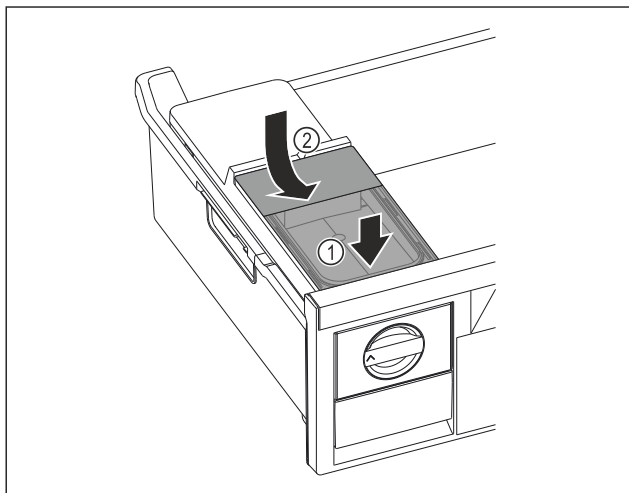


Fig. 68

- ▶ Pridėkite vandens baką priekyje. Fig. 68 (1)
- ▶ Nuleiskite vandens baką gale. Fig. 68 (2)
- ▶ Įstumkite šaldiklio stalčių.

## Ledukų išėmimas

Įsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Buvo laikomasi ledukams gaminti reikalingo laiko. (žr. 10.1 Techniniai duomenys)
- Šaldiklio stalčius iki galo įstumtas.
- Ledukų stalčius iki galo įstumtas.
- ▶ Pasukite sukamąjį mygtuką Fig. 66 (4) iki galo pagal laikrodžio rodyklę.
- ▷ Ledukai krenta iš ledo gabalėlių indelio į ledukų stalčių Fig. 66 (5).
- Jei ne visi ledukai atsilaisvins iš ledo gabalėlių indelio:
- ▶ Pasukite sukamąjį mygtuką kelis kartus iki galo pagal laikrodžio rodyklę.

## 8.3 VarioSpace

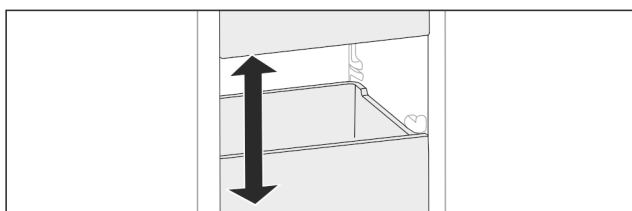


Fig. 69

Stalčius ir stiklines lentynas išimti iš prietaiso. Taip bus vietos dideliems maisto produktams, pvz., paukštienai, mėsai, dideliems žvėrienos gabalams ir aukštiems kepiniams. Juos galėsite šaldyti nesupjaustytus ir vėliau gaminti nesusmulkinę.

- ▶ Atsižvelkite į stalčių ir stiklinių lentynų apkrovos ribas (žr. 10.1 Techniniai duomenys).

## 8.4 Šalčio akumulatorius\*

Nutrūkus elektros srovės tiekimui, dėl šalčio akumuliatorių lėčiau kyla temperatūra.

Šalčio akumulatoriai yra stalčiuje.

Jūs galite šalčio akumulatorius laikyti šaldymo padėkle.\*

## 8.4.1 Šalčio akumuliatoriaus naudojimas

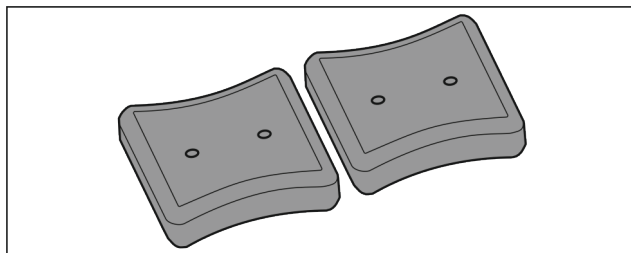


Fig. 70

Jei šalčio akumulatoriai užšalę:

- ▶ Viršutinėje, priekinėje šaldiklio skyriaus srityje uždėkite ant užšaldytų produktų.

## 9 Techninis aptarnavimas

### 9.1 Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas

#### 9.1.1 Patarimai, kaip išardyti prietaisą

Norėdami išvalyti ištraukimo sistemas, kai kurias galite išardyti. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Toliau nurodytas ištraukimo sistemas galima išardyti arba jų negalima išardyti:

Ištraukimo sistema	galima išardyti / negalima išardyti
Nulenkiamas viršutinis stalčius*	negalima išardyti*
Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos	galima išardyti (žr. 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)
Apatinis stalčius	negalima išardyti

#### 9.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

##### Ištraukimo sistemos išardymas

Įsitinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Stalčius išimtas. (žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)

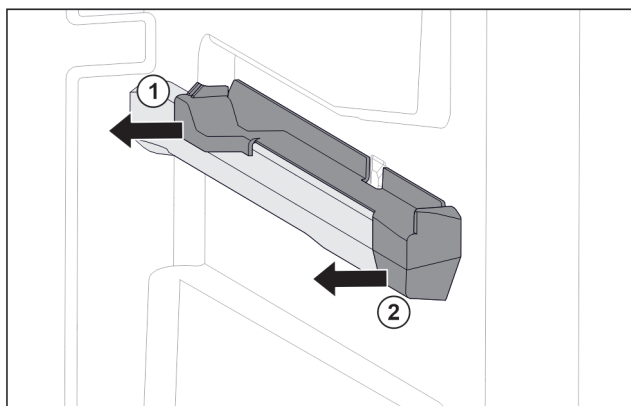


Fig. 71 Užmaunama dalis ant dešinėsios talpyklos briaunos

- ▶ Suimkite užmaunamąją dalį apačioje gale.
- ▶ Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamąją dalį gale. Fig. 71 (1)
- ▶ Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamąją dalį priekyje. Fig. 71 (2)

## Ištraukimo sistemos montavimas

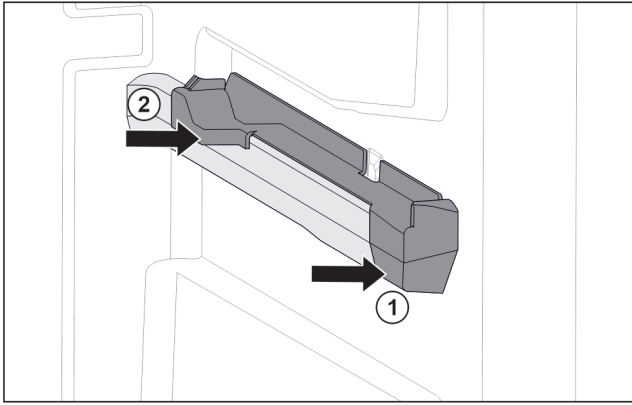


Fig. 72 Užmaunama dalis ant dešinės talpyklos briaunos

- ▶ Pridėkite užmaunamą dalį priekyje prie talpyklos briaunos. Fig. 72 (1)
- ▶ Prispauskite užmaunamą dalį gale. Fig. 72 (2)

## 9.2 Prietaiso atitirpinimas

### 9.2.1 Atitirpinimas su NoFrost

Automatiškai atitirpina NoFrost sistema. Drėgmė kaupiasi ant garintuvo, nuo kurio ji reguliariai atitirpdoma ir išgaruoja. Prietaiso nereikia atitirpdyti.

#### Pastaba

Prietaiso dugne gali kauptis vandens lašeliai. Jei nutraukiate prietaiso eksploatavimą:

- ▶ Padėkite priešais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgsiančius vandens lašus. (žr. 11 Eksploatavimo nutraukimas)

## 9.3 Prietaiso valymas

### 9.3.1 Paruošiamieji darbai



#### ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

- ▶ Ištraukite šaldytuvo kištuką arba nutraukite elektros srovės tiekimą.



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- ▶ Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.

### 9.3.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



#### ĮSPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

- ▶ Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungną vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.

### 9.3.3 Vidaus valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.
- ▶ Plastikiniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.
- ▶ Metaliniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

### 9.3.4 Įrangos valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

**Valymas minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio:**

- Stalčius
- Šaldymo padėklas\*
- EasyTwist-Ice komponentai\*

**Plovimas indaplovėje iki 60 °C:**

- Ledo gabalėlių indelis\*
- ▶ Išardykite įrangą: žr. atitinkamą skyrių.
- ▶ Išvalykite įrangą.

### 9.3.5 EasyTwist-Ice valymas\*

EasyTwist-Ice reikia išvalyti tokiais atvejais:

- pirmą kartą pradėdant eksploatuoti
- nenaudojant ilgiau nei 48 valandas
- prireikus išvalyti

#### EasyTwist-Ice išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Stalčius išimtas. (žr. 8.1 Stalčiai)
- Stalčius padėtas ant stalo.

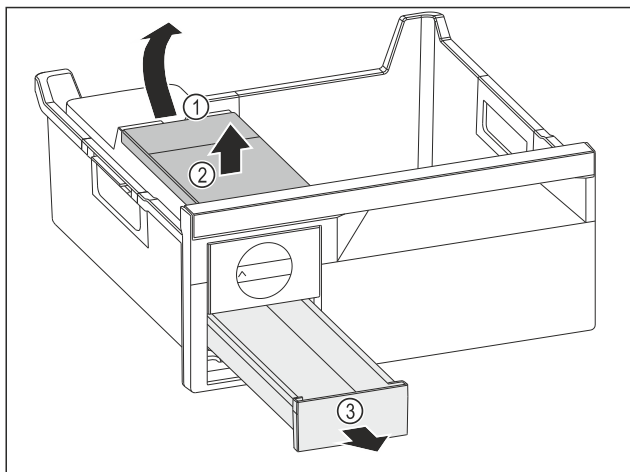


Fig. 73

- ▶ Vandens bako išėmimas: Pakelkite vandens baką už angos Fig. 73 (1).
- ▶ Išimkite vandens baką Fig. 73 (2) į viršų.
- ▶ Išimkite ledukų stalčių Fig. 73 (3) į priekį.

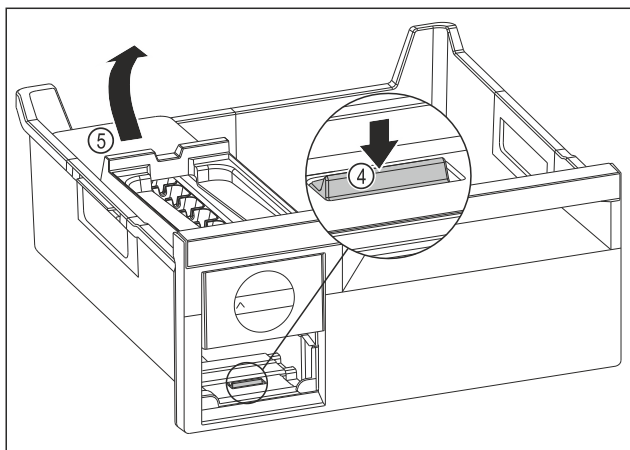


Fig. 74

- ▶ EasyTwist-Ice korpuso išėmimas: paspauskite plokštelę Fig. 74 (4) pirštu žemyn ir tuo pačiu metu kita ranka iš galo kilstelėkite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 74 (5).
- ▶ EasyTwist-Ice korpusą išimkite iš šaldiklio stalčiaus.

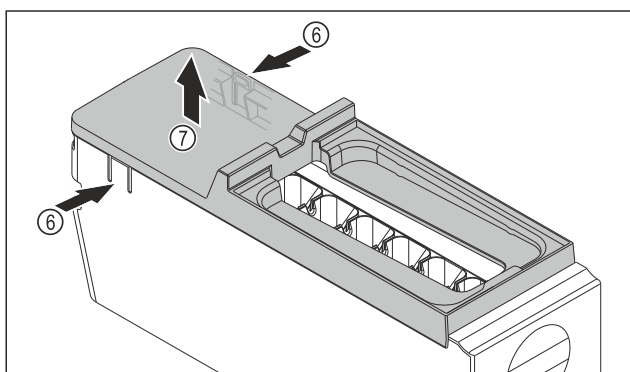


Fig. 75

- ▶ EasyTwist-Ice korpuso dangčio nuėmimas: paspauskite plokšteles Fig. 75 (6) abiejose EasyTwist-Ice korpuso pusėse ranka.
- ▶ Kita ranka nuimkite dangtį Fig. 75 (7) į viršų.
- ▷ EasyTwist-Ice išardytas į keturias dalis. (žr. Fig. 76)

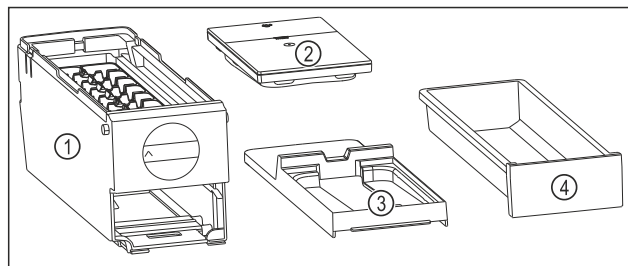


Fig. 76 EasyTwist-Ice komponentai

- (1) EasyTwist-Ice korpusas su ledo gabalėlių indeliu
- (2) Vandens bakas
- (3) Dangtis
- (4) Leducų stalčius

## PRANEŠIMAS

- Pažeidimo pavojus netinkamai išmontuojant!  
Įrangos nulūžimas, trūkimas ir suskilinėjimas. Jei EasyTwist-Ice korpusą ardysite toliau, galite pažeisti sukamąjį mygtuką arba kitas EasyTwist-Ice korpuso dalis.
- ▶ EasyTwist-Ice išardykite tik į parodytas dalis. (žr. Fig. 76)
  - ▶ Išvalykite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 76 (1) kaip visumą.

## EasyTwist-Ice valymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- EasyTwist-Ice išardytas. (žr. EasyTwist-Ice išardymas)
- ▶ Išvalykite ledo gabalėlių stalčių, vandens baką, dangtį ir EasyTwist-Ice korpusą šiltu vandeniu su šiek tiek ploviklio.
- ▶ Visus išvalytus komponentus visiškai nusausinkite sausa šluoste.
- ▷ EasyTwist-Ice išvalytas.

## EasyTwist-Ice montavimas

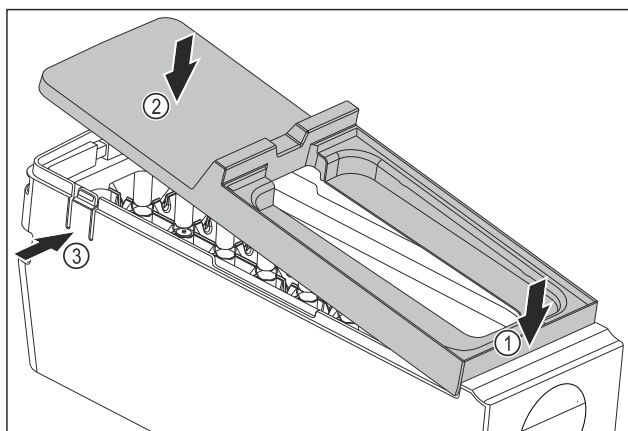


Fig. 77

- ▶ Sumontuokite EasyTwist-Ice korpuso dangtį: uždėkite dangtį priekyje Fig. 77 (1)
- ▶ Nuleiskite dangtį gale Fig. 77 (2)
- ▷ Dangtis girdimai užsifiksuoja abiejose plokštelėse Fig. 77 (3).



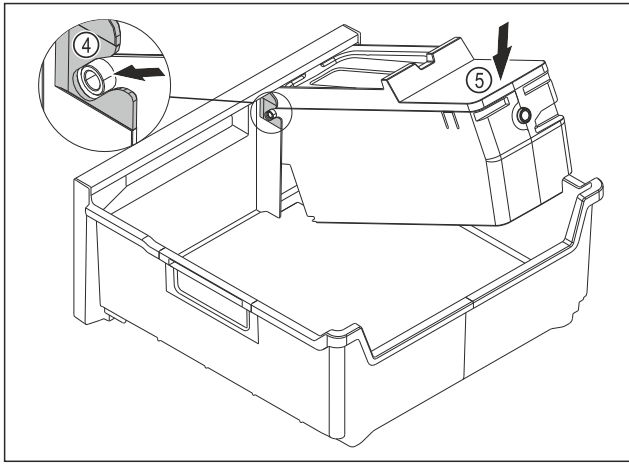


Fig. 78

- ▶ Sumontuokite EasyTwist-Ice korpusą: įstumkite EasyTwist-Ice korpuso ašis į kreipiamąsias Fig. 78 (4).
- ▶ Paspauskite EasyTwist-Ice korpusą Fig. 78 (5) gale žemyn.
- ▷ EasyTwist-Ice korpusas girdimai užsifiksuoja.

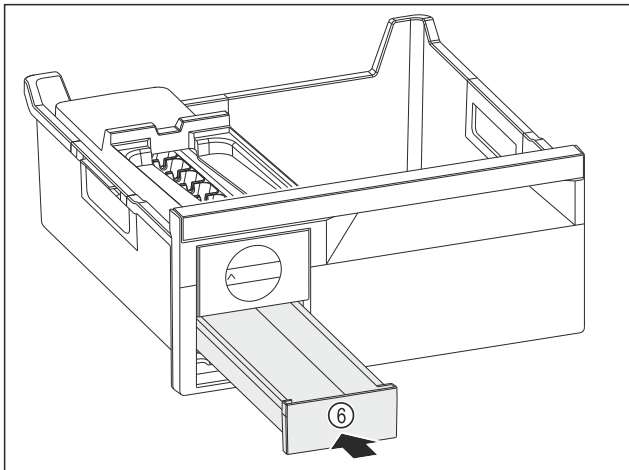


Fig. 79

- ▶ Įstumkite ledukų stalčių Fig. 79 (6).



### ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl nešvaraus vandens!

- ▶ Į vandens baką pilkite tik geriamąjį vandenį.

- ▶ Pripildykite į vandens baką vandens.
- ▶ Įstatykite vandens baką.
- ▶ Įstatykite stalčių. (žr. 8.1 Stalčiai)
- ▶ Jei naudojate nefiltruotą vandenį: per pirmąsias 24 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.

**-arba-**

- ▶ Jei naudojate filtruotą vandenį: per pirmąsias 48 valandas pagamintus ledo gabalėlius utilizuokite.

### 9.3.6 Išvalius

- ▶ Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.
- ▶ Prietaisą prijunkite ir įjunkite.
- ▶ Aktyvinkite SuperFrost (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos). Kai temperatūra pakankamai žema:
- ▶ Sudėkite maisto produktus.
- ▶ Valymo procedūrą kartokite reguliariai.

## 10 Pagalba klientams

### 10.1 Techniniai duomenys

Temperatūros sritis	
Šaldymas	-28 °C iki -15 °C

Maksimalus užšaldomas kiekis/24 h	
Šaldiklio skyrius	žr. duomenų skydelį ties «Užšaldymo pajėgumas .../24 h»

Maksimali įrangos apkrova			
Įranga	Prietaiso plotis 550 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 600 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 700 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)
Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos (žr. 8.1.2 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)	14 kg	19 kg	19 kg
Apatinis stalčius (žr. 8.1.3 Apatinis stalčius)	--	11 kg	19 kg
Nulenkiamas viršutinis stalčius* (žr. 8.1.1 Nulenkiamas viršutinis stalčius*) *	--*	19 kg*	19 kg*

Ledo gabalėlių gamyba EasyTwist-Ice*	
Laiko trukmė, esant -18 °C	apie 5,5 h
Laiko trukmė, esant įjungtai SuperFrost	apie 3 h

Prietaisams su WLAN jungtimi:\*

Dažnio duomenys*	
Dažnių juosta	2,4 GHz
Maksimaliai spinduliuojama galia	< 100 mW
Radio ryšio įrenginio naudojimo tikslas	Prijungimas prie vietinio WLAN tinklo duomenų mainams

### 10.2 Eksploataciniai garsai

Vykstant eksploatacijai, prietaisas skleidžia įvairius garsus.

- Esant **mažai vėsavimo galiai**, prietaisas veikia, taupydama energiją, tačiau ilgiau. Garsumas yra **mažesnis**.
- Esant **didelei vėsavimo galiai**, maisto produktai atvėsinami greičiau. Garsumas yra **didesnis**.

Pavyzdžiai:

- aktyvintos funkcijos (žr. 7.2 Prietaiso funkcijos)
- veikiantis ventiliatorius
- šviežiai sudėti maisto produktai
- aukšta aplinkos temperatūra
- ilgai atidarytos durys

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis
Kunkuliavimas ir šnarėjimas	Šaltnešis teka į šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Šnypštimas ir cypimas	Šaltnešis įpurškiamas šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Burzgimas	Prietaisas vėsina. Garsumas priklauso nuo vėsinimo galios.	Įprastas darbinis garsas
Birbimas ir ošimas	Veikia ventiliatoriai.	Įprastas darbinis garsas
Spragsėjimas	Komponentai įjungiami ir išjungiami.	Įprastas jungimo garsas
Dardėjimas arba zvimbimas	Aktyvūs vožtuvai arba sklendės.	Įprastas jungimo garsas
Tylus beldimas, zvimbimas arba gaudimas*	Vožtuvai yra aktyvūs.	Įprastas darbinis garsas

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis	Šalinimas
Vibracija	Blogai surinkta	Gedimo garsas	Išlygiuokite prietaisą horizontaliai reguliavimo kojėlėmis.

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis	Šalinimas
Barškėjimas	Įranga, daiktai prietaiso viduje	Gedimo garsas	Užfiksuokite įrangos dalis. Palikite tarp daiktų atstumą.

## 10.3 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

### 10.3.1 Prietaiso funkcija

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
<b>Prietaisas neveikia.</b>	→ Prietaisas neįjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	▶ Patikrinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	▶ Prietaisą laikykite uždarytą. ▶ Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produktų uždėkite šalčio akumuliatorių arba naudokite decentralizuotą šaldiklį. ▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
	→ Prietaiso kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite prietaiso kištuką.
<b>Temperatūra nepakankamai žema.</b>	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	▶ Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventilacija.	▶ Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	▶ Problemos sprendimas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)
	→ Durys atidarinėjamos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.	▶ Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Buvo įdėtas per didelis kiekis šviežių maisto produktų, neįjungus funkcijos SuperFrost.	▶ Problemos sprendimas: (žr. SuperFrost)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	▶ Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	▶ Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietos.

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
Durų sandariklis pažeistas arba jį reikia pakeisti dėl kitų priežasčių.	→ Durų sandariklį galima pakeisti. Jį galima pakeisti be pagalbinių įrankių.	▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
Prietaisas apledėjęs arba susidaro kondensato.	→ Durų sandariklis gali būti išslydęs iš griovelio.	▶ Patikrinkite, ar durų sandariklis griovelyje yra tinkamoje padėtyje.
Išorinis prietaiso paviršius yra šiltas*.	→ Šaldymo sistemos skleidžiama šiluma panaudojama tam, kad nesusidarytų kondensatas.	▶ Tai normalu.

## 10.4 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys (žr. 10 Pagalba klientams). Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridėdamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!  
Sužalojimai.

- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 9 Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- ▶ Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- ▶ Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 10.4.1 Susisiekimasis su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)

▶ Iškvieskite informaciją apie prietaisą ekrane. (žr. Prietaiso informacija)

-arba-

- ▶ Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 10.5 Duomenų skydelis)
- ▶ Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- ▶ Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Laikykitės kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 10.5 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra už stalčių, vidinėje prietaiso pusėje.

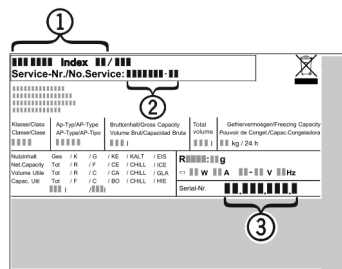


Fig. 80

- (1) Prietaiso pavadinimas
  - (2) Techninės priežiūros Nr.
  - (3) Serijos Nr.
- ▶ Perskaitykite informaciją duomenų skydelyje.

## 11 Eksplotavimo nutraukimas

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Išjunkite prietaisą. (žr. Prietaiso išjungimas ir įjungimas)
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.
- ▶ Prireikus ištraukite prietaiso kištuką: ištraukite pajudindami iš kairės į dešinę.
- ▶ Padėkite priešais prietaisą rankšluostį, kad surinktumėte galimai išbėgsiančius vandens lašus.
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 9.3 Prietaiso valymas)
- ▶ Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonių kvapų atsiradimo.

## 12 Utilizavimas

### 12.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



Li-Ion

„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose įdeda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotoją įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputės Tuo atveju, jei lemputes galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- ▶ Nutraukite prietaiso eksploatavimą.
- ▶ Prietaisas su baterijomis: išimkite baterijas. Aprašymą žr. skyriuje „Techninė priežiūra“.
- ▶ Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

## 12.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jį reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinių atliekų.



**Li-Ion**



**Li-Ion**

Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai gražinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lemputės

Išmontuotas lempučių utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant > 400 m<sup>2</sup> prekybos vietės plotui, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.



### **ĮSPĖJIMAS**

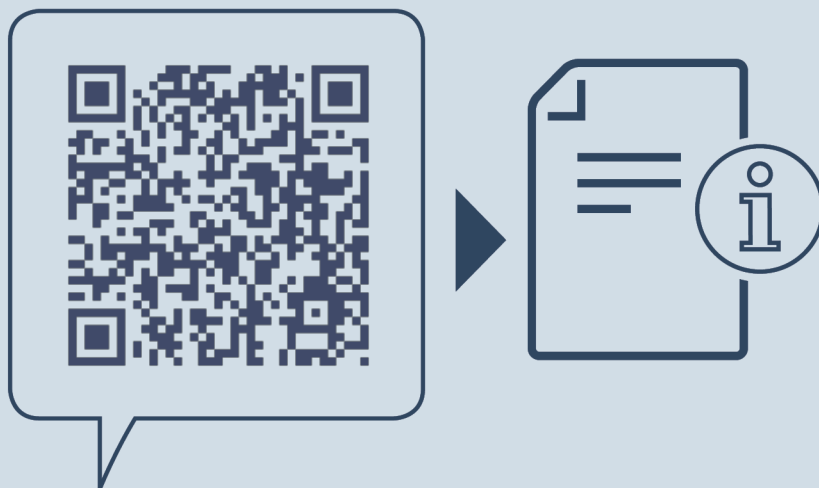
Bėgantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

► Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

- 
- Laikykitės prietaiso transportavimo nuorodų.
  - Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
  - Utilizuokite baterijas, lempučių ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldiklis

Išleidimo data: 20240312

**Prekių kodų  
rodyklė: 7088531-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland